



الجهود البلاغية لعبد الرزاق الكاشاني في شرح تائية ابن الفارض

م.م روسن احمد عكله

المستخلص

التصوف عوالم غامضة ومتعددة لا زال البحث عنها ، وتعتبر من المواضيع الجذابة والممتعة. سنتحدث في هذا البحث عن ما هو بلاغي وعجائبي في لغة المتصوفة ، اعتماداً على تجارب وذوق المتصوف. و التجربة الصوفية هي تجربة كتابه، وليست تجربة في النظر ، ولم تكن مذهباً دينياً فحسب، فالقارئ يتذوق تجارب الصوفيين ويستشف أبعادها ، وهي مستعصية على المتلقي الذي أوغل إليها معتمداً على ظاهر اللفظ ؛ لأن العبارة ليست هي المدخل الرئيس للتجربة الصوفية، وإنما الإشارة ، لتكون مجالاً واسعاً في لغة الشعر، وبعثت فيها نفساً وروحاً جديدين.

كلمات مفتاحية : الفارض ، عبد الرزاق الكاشاني

The rhetorical efforts of Abd al-Razzaq al-Kashani in explaining Ta'iyya Ibn al-Farid

A. L. Rawsan Ahmed Okla

Abstract

Sufism is a mysterious and multiple world that is still being researched, and it is considered one of the beautiful and interesting topics. In this research, we will talk about what is rhetorical and miraculous in the language of the Sufis, based on the experiences and taste of the Sufis. The Sufi experience is the experience of his book, not an experience in sight, and it was not only a religious doctrine. The reader tastes the experiences of the Sufis and discovers their dimensions, and they are difficult for the recipient who has penetrated them relying on the apparent meaning of the word. Because the phrase is not the main entrance to the Sufi experience, but rather the reference, so that it becomes a wide field in the language of poetry, and has breathed into it a new soul and spirit.

Keywords: Al-Farid, Abd al-Razzaq al-Kashani

عبد الرزاق الكاشاني:

هو عبد الرزاق جمال الدين بن أحمد كمال الدين ابن أبي الغنائم محمد الكاشي أو الكاشاني القاشاني⁽¹⁾ ، وسمي بذلك الاسم نسبة إلى كاشان التي تقع في وسط جنوب غربي طهران ، عاش في القرن السابع والثامن الهجريين ، كان الكاشاني تواقاً إلى التعبير والتبويب التنظيم ، فقد عرض لغة التصوف عرضاً منهجياً ، فقد ولع بالكتابة والتأليف فهو يقول عن نفسه: ((أنه درس العلوم الشرعية والفلسفة ، ولكنه لم يجد في نفسه قبولاً للاستمرار في هذا الاتجاه ، ووجد لديه ميلاً للانخراط في طريق التصوف))⁽²⁾ ، والذي ينظر في مؤلفات الكاشاني يدل فهمه الواسع وإلمامه بكل ما عرضه، وهذا ما جعله أن يتخذ طريقة التفسير والإيضاح والشرح



لمؤلفات الآخرين، اُضيف إلى ذلك أن العبارة الصوفية قد بعدت عن القضايا العلية، وهذا ما لاحظته الكاشاني فعمل على توضيح وشرح العبارة، وتفسيرها بما يسهل فهمها.

توفي الكاشاني بعد حياة مليئة بالرحال والتأليف والسفر، وبعد أن طبقت شهرته الآفاق (730هـ)⁽³⁾

تانية ابن الفارض:

من القصائد الكبرى التي لها قيمة وشأن عظيم من الناحية الصوفية والفلسفية، وهي _ سبعمائة وواحد وستون بيتاً أكبر وأشهر قصائد ابن الفارض، عبر فيها _ ابن الفارض _ عن أشواقه ومواجيده، فوصف عاطفته الدينية التي يعبر فيها عن أقصى درجات الاتصال بالذات العلية ((تاريخ حياة الشاعر السايكولوجية الصوفية حاول فيها أن يصف عاطفته الدينية المعبرة عن أقصى درجات الاتصال بالذات المطلقة، ولهذا فإنَّ للتائية الكبرى قيمتها السايكولوجية لمن يعنون بدراسة التصوف توضح المعنى الذي يفهمه المتصوفة من التوحيد وهو فناء العبد وتحققه بصفات البشرية، وتحققه عن صفات البربوبة، وصف فيها الشاعر معراج الروحي، تحت وحي أحوال الوجد الصوفي شعراً بلسان الواصل في قالب شعري رمزي دقيق بديع))⁽⁴⁾، وهي من أعرف وأشعر على الطريقة الصوفية، وينقل عن سبطه أنه قال: رأيت رسول الله (صلى الله عليه وآله) فقال لي: يا عمر ما سميت قصيدتك؟ فقلت: يا رسول الله سميتها (لوائح الجنان وروائح الحنان)، فقال: لا بل سميتها (نظم السلوك)، فسميتها بذلك⁽⁵⁾، أثر رؤية الرسول (صلى الله عليه وآله) على نص التائية جعلها من النصوص المقدسة عند المتصوفة.

البلاغة

الدرس البلاغي عند العرب حظي بكثير من الاهتمام، وذلك لقدرتها على اكتشاف مواطن النفس الإنسانية حين تكتب فتبدع، وحين تقول تجيد، وحين تتلقى تحسن التلقي، وقد أدرك المتصوف (الكاشاني) قيمة الدرس البلاغي من حيث قدرة الكلمة على التعبير والتأثير، والكشف عن أسرار بنية الخطاب وأثرها في المتلقي، وعلم البلاغة هو من أجل وأشرف العلوم إذ به نتعرف على أساليب وطرق الكلام وبه نتوصل إلى مواطن الجمال.

البلاغة لغة:

البلاغة: الفصاحة . والبُلغ والبُلغ: البليغ من الرجال. ورجلٌ بليغٌ وبلغ: حسن كلام فصيح يبلغ بعبارة لسانه كُنْه ما في قلبه، والجمع بلغاء، وقد بلغ بالضم بلاغة أي صار صار بليغاً.

وقولٌ بليغ: بالغ وقد بُلغ⁽⁶⁾. والكاشاني في شرح التائية لم يعرف البلاغة، لكنه مثل يقول: ((وقيل فطامي وبلوغي حد التمييز من حيث الصورة قبل أن يكلف))⁽⁷⁾.

البلاغة اصطلاحاً:

هي مطابقة الكلام لمقتضى حال السامعين مع فصاحته⁽⁸⁾. وتقع الاصطلاح وصفا للكلام والمتكلم وصفا للكلام والمتكلم فقط، ولا توصف الكلمة بالبلغة لقصورها عن الوصول بالمتكلم إلى غرضه ولعدم السماع بذلك⁽⁹⁾.

علم المعاني:



تعرف به أحوال اللفظ العربي التي بها يطابق مقتضى الحال⁽¹⁰⁾ ، وأصل الكلام أن يكون خبراً أو إنشاء ، والخبر لا بد من توافر المسند والمسند إليه من أجل أن تقع الفائدة.

حذف المسند إليه:

ذكر البلاغيون أن حذف المسند إليه يكون لأغراض منها الاختصار وضيق المقام وإيهام أن في تركه تطهيراً للسانك عنه، أو للإنكار أن مست إليه حاجه؛ لأن الخبر لا يصلح إلا حقيقة ولا اعتبار آخر مناسب لا يهتدي إلى مثله إلا العقل السليم والطبع المستقيم ، لاختبار تنبيه السامع له عند القرينة أو مقدار تنبيهه⁽¹¹⁾ ، وغيرها من الأغراض التي لا يمكن حصرها.

قال ابن الفارض:

هَوَى عِبْرَةٌ نَمَتْ بِهِ وَجَوَى نَمَتْ بِهِ حُرْقٌ أَدَاوُهَا بِي أَوْدَتْ⁽¹²⁾

قال الكاشاني : أن هوى، جوى : خبراً لمبتدأ محذوف ، قدره ضمير (هو) للمبتدأ المحذوف، وقال عنه بأنه ضمير عايد إلى ما بي في البيت السابق⁽¹³⁾ ،

وَلَوْ أَنَّ مَا بِي بِالْجِبَالِ وَكَانَ طُو رُ سِينَا بِهَا قَبْلَ النَّجَلِي لَدَكَّتْ⁽¹⁴⁾

ومثال حذف الفاعل، وهو المبني للمجهول ، أو مالم يسم فاعله ((حذفوا الفاعل ، أقاموا المفعول مقامه، فارتفع بإسناد الفعل إليه ، كما يرتفع الفاعل))⁽¹⁵⁾ .

وَبَالَعْتُ فِي كَثْمَانِهِ فَنَسِيَتْهُ وَأُنْسِيْتُ كَثْمِي مَا إِلَيْهِ أَسْرَتِ⁽¹⁶⁾

قال الكاشاني: وكتمي مفعول أنسيت، صيغة مجهولة من الإنشاء، والتاء أقيمت مقام فاعله⁽¹⁷⁾

حذف المسند:

يحذف المسند عند قيام القرينة ((وجازة العبارة وامتلاؤها ثم ترويقها وتصفيته وصيانتها، ثم بناءها على إثارة الحس والفكر حين تُعَوَّل على النفس والخيال في ملء جزء المعنى الذي لم يذكر لفظ دال به))⁽¹⁸⁾ ، ويكون الحذف المسند لأسباب قد يكون للاختصار ، أو التحسر والتوجع، أو الاعتماد على شهادة العقل مع عدم الاعتماد على اللفظ، أو الاختصاص ، أو لضيق المقام، وغيرها، ويكون حذف المسند على أنواع⁽¹⁹⁾ :

حذف الفعل، قول ابن الفارض:

وَمَاذَا عَسَى عَنِّي يُقَالُ سِوَى قَضَى فَلَانَ هَوَى مِنْ لِي بِذَا وَهُوَ بُغِيَّتِي⁽²⁰⁾

يقول الكاشاني : ومن إستفهامية حذف فعلها، من يضمن لي بذا، إشارة إلى القضاء بمعنى الموت⁽²¹⁾

التقديم والتأخير:

هو مخالفة ترتيب عناصر الجملة فيتقدم ما حقه التأخير ويتأخر ما حقه التقديم، أو انتهاك لبنية اللغة، وسبب اللجوء إليه هو لغاية جمالية بلاغية ، وبعد مظهر من مظاهر شجاعة العربية ؛ لأن فيها مخالفة لقرينة من القرائن من غير الخوف من التباس المعنى، من خلال الاعتماد على قرينة أخرى، لأجل الوصول إلى دلالة تجعل العبارة أشد وقعاً، فهو يختص بالرتب غير المحفوظة⁽²²⁾ ، وقد أشار ابن جني إلى هذا النوع وأطلق عليه باب ((شجاعة العربي))⁽²³⁾



تقديم المسند:

يشمل الفعل والخبر واسم الفعل ، والتقديم المسند أغراض منها: تخصيص المسند إليه وللتشويق والوعظ والمدح والتنبية على انه خبر لا نعت والتفاوت (24)

تقديم الخبر:

تقديم الخبر لأغراض منها المدح والتعظيم والتحقير، وغير ذلك من الأغراض، إلا أنَّ الأكثر يفيد الاختصاص وفق المقام والسياق (25).

وَحَوْلِي بِالْمَعْنَى طَوَافِي حَقِيقَةٍ وَسَعْيِي لَوْجْهِي مِنْ صَفَائِي لِمَرْوَتِي (26)

قال الكاشاني: وقوله طوافي مبتدأ خبره حولي ، قدمه ليفيد الحصر (27).

التعريف والتنكير:

أخذت مسألة التعريف والتنكير اهتماماً كبيراً لدى عند البلاغيين ، وقد أخذها البلاغيين هذه المسألة ضمن المسند والمسند إليه ، وهذا لا يعني أنها مقتصر على المسند والمسند إليه، والتعريف يشمل العلم ، أل التعريف، اسم الإشارة، اسم الموصول ، الضمير ، ولكل واحد منهما وظائفه ودلالاته ضمن السياق معين، فالمعرفة: ((ما وضع ليدل على شيء بعينه)) (28) ، والنكرة نقيض المعرفة.

تعريف المسند إليه:

الحالة التي تقتضي معرفة المسند إليه هي ((إذا كان المقصود من الكلام إفادة السامع فائدة يعتد بمثلها، والسبب ذلك هم إن فائدة الخبر لما كانت الحكم، أو لا ... كانت الفائدة في تعريفه أقوى)) (29)

التعريف بالإضمار:

الإضمار هو ((إسقاط الشيء لا معنى وتر الشيء مع بقاء أثره)) (30) ، والمضمر ((ما وضع لمتكلم ، أو مخاطب ، أو غائب تقدم ذكره ، أو معنى أو حكماً)) (31) ، فالضمير على كسر النظام الثابت من خلال الإحالة إلى المرجع ، فالضمير ليس حيلة أو مراوغة، لعبة لغوية ، بقدر ما يعطي للنص من قيمة دلالية مكثفة من خلال التتبع السياقي، فالضمير يعمل على كشف الأفكار والمواقف التي يطرحها السياق، وهذه هي غاية الصوفي من الاستعمال المفرط للضمير.

وَمَا أَنَا بِالشَّائِنِ الْوَفَاةِ عَلَى الْهَوَى وَشَائِنِ الْوَفَاةِ تَأْبَى سِوَاهُ سَجِيتِي (32)

قال الكاشاني: ((ما نافية بمعنى ليس، وإسمها الضمير المنفصل أنا)) (33).

إذ يشير الضمير من الناحية الجانب اللغوي إلى مراتب الفناء عند الصوفي ((تشير الضمائر من ناحية الوضع اللغوي إلى (الهو) و (الأنت) و (الأننا) ، فإنها تشير عند الصوفية إلى المدراج التي يتجاوزها الشعور وهو يقيم شهادته على الوحدة)) (34).

وَهُنَّ وَهُمْ ، لَا وَهْنَ وَهُمْ مَظَاهِرٌ لَنَا بِتَجَلِّيْنَا بِحُبِّ وَنُصْرَةٍ (35)



يقول الكاشاني : ((ولفظ وهن وهم، هنا التعريف بضمير الغائب))⁽³⁶⁾

فالمحبة تظهر له على شكل معشوقات التي ظهرن في قصائد شعراء الغزل فيوصفن بهن مجازاً؛ لأن المحبة في أصل حقيقة مجردة لا وجود لها، وفي الوقت نفسه هي تحوي كل الوجود، استطاع أن يصل إلى المحبة من خلال الضمير؛ لأن المحبة في تصور الصوفي ذهنية لا وجود لها، فمن خلال الضمير تجلت المحبة.

التعريف بالعلمية:

يأتي المسند إليه معرفاً بالعلمية لعدة أغراض، فأما لإحضاره بعينه في ذهن السامع ابتداء باسم مختص، وإما لتغطية، أو لإهانته، كما في الكنى والألقاب المحمودة والمذمومة وغيرها⁽³⁷⁾، ومن صورة قول ابن الفارض:

وَمِنْ يَدِهِ مُوسَى عَصَاهُ تَلَقَّتْ مِنْ السَّحَرِ أَهْوَالاً عَلَى النَّفْسِ شَقَّتْ⁽³⁸⁾

قال الكاشاني: ((موسى مبتدأ، تلقف عصا موسى _ عليه السلام _ من يده أهوالاً من السحر شقت النفس، وهي ما ألقاه سحرة فرعون من حبالهم وعصيتهم فأوجس في نفسه خيفة منها لما تخيل إليه أنها تسعى))⁽³⁹⁾، إيراد المسند إليه علماً، لغرض إحضار المسند إليه في ذهن السامع باسم مختص به، ذكر موسى لتمتاز معجزة موسى عن حياة السحرة التي سحروا أعين الناس بحبالهم وعصيتهم.

تنكير المسند إليه:

إذا كان المتكلم جاهلاً، لا يعرف جهة من جهات تعريف المسند إليه، يعمل على تنكير المسند إليه، كما في قوله تعالى: ((وَجَاءَ رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَى الْمَدِينَةِ))⁽⁴⁰⁾، دون أن يعرف بمعرف، ويأتي لأغراض يتوخاها المتكلم منها: الأفراد، أو النوعية، أو النوعية، أو التعظيم، أو التكثير، أو التخصيص، أو المدح، أو الذم وغيرها⁽⁴¹⁾.

هَوَى، عِبْرَةٌ نَمَتْ بِهِ وَجَوَى نَمَتْ بِهِ حُرْقٌ أَدَوَاوَهَا بِي أَوْدَتْ⁽⁴²⁾

قال الكاشاني : ((عبرة: مبتدأ نكرة صححه المشابهة بالفاعل من باب شرُّ أهرَّ ذا ناب، أي ما نَمَ به إلا عبرة، وعبرَ عما وقع به من الإبتلاء بهوى إشارة إلى بقاء طلب الحظ فيه وتحرّجه من كشف الهوى بنميمة العبرة))⁽⁴³⁾، نكر عبرة لغرض التخصيص، إن الذي اكتمه عن صحبي أفشته عبرة.

قال ابن الفارض:

وَنَفْسٌ تَرَى فِي الْخُبِّ أَنْ لَا تَرَى عَنَّا مَتَى مَا تَصَدَّتْ لِلصَّبَابَةِ صُدَّتْ⁽⁴⁴⁾

قال الكاشاني: ((ونفس نكرة موصوفة بالجملة الفعلية وقعت مبتدأ))⁽⁴⁵⁾، والقاعدة تقول: ((فأما النكرة الموصوفة، فنحو قولك: رجل من بني تميم جاءني، ومثله قوله: ((وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِنْ مُّشْرِكٍ))⁽⁴⁶⁾؛ ولما وصف الرجل بأنه من بني تميم، والعبد بأنه مؤمن تخصص، من رجل آخر، ليس له تلك الصفة، فقرب بهذا التخصيص من المعرفة، حصل بالإخبار عنه فائدة))⁽⁴⁷⁾، أي أن المحبة حبها ليس مشقة وبلاء.

تعريف المسند:



يكون تعريف المسند ((لإفادة السامع حكماً على أمرٍ معلوم له بإحدى طرق التعريف بآخر مثله أو لازم حكم كذلك، زيد أخوك وعمرو المنطلق، باعتبار تعريف العهد أو الجنس وعكسهما، والثاني: قد يفيد قصر الجنس على شيء، تحقيقاً نحو، زيد الأمير، أو مبالغة لكماله فيه، نحو عمرو الشجاع))⁽⁴⁸⁾.

وَأَحْلَى أَمَانِي الْخُبِّ لِلنَّفْسِ مَا قَضَتْ عَنْهَا بِهِ مَنْ أَذْكَرَتْهَا وَأَنْسَتْ⁽⁴⁹⁾

يذكر الكاشاني ما الموصولة خبر أحلى⁽⁵⁰⁾، فعرف المسند، أن تقرر المخبر عنه صفة من صفاته وتجعله ظاهرة فيه لا تجهل ولا تنكر.

الاستفهام:

يُعد الاستفهام من الأساليب الإنشائية وهو ((استعلام ما في ضمير المخاطب))⁽⁵¹⁾، والاستفهام عند الصوفية ((هو تصرف سبقهم إليه الفلاسفة وغيرهم، إلا أن الصوفية أكثرها منها وكرروا ذلك ولجوا... وأدخلوا الأداة على الأداة الأخرى، وأباحوا لأنفسهم استعمال النفي مع الاستفهام وهو جائز في أكثر الحالات إلا أن الصوفية لم يتقيدوا كثيراً بقواعد اللغة والنحو وما يتصل بهما من علم المعاني والبيان))⁽⁵²⁾، استفهام في أين، قول ابن الفارض:

وَأَيْنَ الصَّفَا هَيْهَاتَ مِنْ عَيْشِ عَاشِقٍ وَجَنَّةُ عَدْنٍ بِالْمَكَارِهِ خُفَّتِ⁽⁵³⁾

يذكر الكاشاني أن في أين اسم استفهام به عن مكان الصفاء من عيش العاشق مستعداً إياه.

الاستفهام في الهمزة، قول ابن الفارض

أَجْبِرِلْ قُلْ لِي كَانَ دَحِيَّةً إِذْ بَدَا لِمُهْدِي الْهُدَى فِي هَيْئَةٍ بَشَرِيَّةٍ⁽⁵⁴⁾

يرى الكاشاني أن أجبريل قل لي دحيه؟ استفهام على طريق الإنكار، وقد قصده الناظم، لم يكن جبريل⁽⁵⁵⁾.

النهى:

هو أسلوب إنشائي ((ضد الأمر، وهو قول القائل لمن دونه: لا تفعل))⁽⁵⁶⁾، أي هو طلب الكف عن الفعل على وجه الاستعلاء، ويكون له صيغة واحدة هي لا الناهية مع الفعل المضارع⁽⁵⁷⁾.

فَلَا تَكُ مَفْتُونًا بِحَسَنِكَ مُعْجِبًا بِنَفْسِكَ مَوْقُوفًا عَلَى لَبْسِ غِرَّةٍ⁽⁵⁸⁾

يرى الكاشاني أن الذي قصده الناظم مفتوناً بحسنك بدل بحسنك وهو غير مناسب، أعجب المرء بنفسه صار ذا عجب بروية حسنها نهى الناظم (رحمة الله) عن الافتتان بالحسن⁽⁵⁹⁾.

وَلَا تَدْعُنِي يَوْمًا بِنَعْتٍ مُقَرَّبٍ أَرَاهُ بِحُكْمِ الْجَمْعِ فَرَقَ جَرِيرَةً⁽⁶⁰⁾

يرى الكاشاني أن الذي قصده أنه نهى عن مخاطبته بنعت مفرد، أي ولا تخاطبني في رفقة المحبين⁽⁶¹⁾.

الأمر:

هو من أساليب العرب، والأكثر دوراناً في الكلام، وأصل الأمر هو وجوب الامتثال، فهو ((طلب حصول شيء على طريق الاستعلاء، أو كما يقال من الأعلى للأدنى))⁽⁶²⁾.

الأمر في هبي، قول ابن الفارض:



هَبِي قَبْلَ يُفْنِي الْحُبُّ مَنِّي بَقِيَّةً أَرَاكَ بِهَا لِي نَظَرَةٌ الْمُتَلَقَّتِ (63)

يقول الكاشاني : ((هبي أمر من وهب يهب هبة)) (64) .

اسم فعل الامر دونك، قول ابن الفارض:

وَدُونُكَ بَحْرًا خُضْنُهُ وَقَفَّ الْأَلَى بِسَاحِلِهِ صَوْتًا لِمَوْضِعِ حُرْمَتِي (65) .

الكاشاني يقول : أن دونك من أسماء الأفعال بمعنى خُذ، أي خُذ مشربه الخاص الذي خاض فيه (66) .

في التركيب غير الطلبي:

أفعال المقاربة: سميت بهذا الاسم على وجه التغليب، ((تفيد مقاربة وقوع الفعل الكائن في أخبارها، ولهذا المعنى كانت محمولة على باب كان في رفع الاسم ونصب الخبر ، والجامع بينهما دخولهما على المبتدأ والخبر، وإفادة المعنى في الخبر، ألا ترى أنَّ كان وأخواتها إنما دخلت لإفادة معنى الزمان في الخبر، كما أنَّ هذه الأفعال دخلت لإفادة معنى القرب في الخبر)) (67) .

عسى، يقول ابن الفارض

وَقَدَّمْتُ مَالِي مَالِي عَاجِلًا وَمَا إِنْ عَسَاها أَنْ تَكُونَ مُنِيلَتِي (68)

عسى من أفعال المقاربة لدنو الخير وجاء، قدمت مسرعاً الذي وعدني في آخرتي عدلاً، والذي رجوت أن تكون المحبوبة معطيتي إياه فضلاً ، عند الكاشاني (69) .

وَكُنْ صَارِمًا كَالْوَقْتِ فَالْمَقْتُ فِي عَسَى وَإِيَّاكَ عَلًّا فَهِيَ أَخْطَرُ عِلَّةٍ (70)

لعل وعسى يستعملان عند توقه الأمر وترجيته ، وعلّ لغة في لعل حذفتم لأمه للتخفيف (71) ، عند الكاشاني.

علم البيان : المجاز: نالت قضية المجاز بالناية والاهتمام في الدراسات البلاغية واللغوية، يقول ابن جني عنه: ((ما أقر في الاستعمال على أصل وضعه في اللغة، والمجاز ما كان ضد ذلك، إنما يقع ويعدل إليه عن الحقيقة لمعانٍ ثلاثة وهي : الاتساع والتوكيد والتشبيه، فإن عدم هذه الأوصاف كانت الحقيقة البتة)) (72) ، لم يشير الكاشاني إلى المعنى الاصطلاحي ، لكنه ذكر أقسام المجاز المرسل.

المحلية ، قول ابن الفارض:

وَأَفْرَطَ بِي ضُرٌّ تَلَا شَتَّ لِمَسَّتِهِ أَحَادِيثُ نَفْسٍ بِالْمَدَامِغِ تُمَتِّ (73)

قال الكاشاني: ((والمدامع جمع مدمع، وهو في الأصل مكان الدمع فأطلق على الدمع مجازاً من باب إطلاق اسم المكان على المتمكن)) (74) .

وَلَوْ خَطَرْتُ لِي فِي سِوَاكَ إِرَادَةً عَلَى خَاطِرِي سَهَوًا قَضَيْتُ بِرِدَّتِي (75)

قال الكاشاني: ((خطر على خاطر خطوراً: مر به والمراد بالخاطر هنا القلب ؛ لأنه محل خاطر سمي به من بئب تسميته المحل باسم الحاب)) (76) .

الآلية، قول ابن الفارض:



وَيُنْبِئُكَ عَنْ شَأْنِي الْوَلِيدُ وَإِنْ نَشَأَ بَلِيداً بِالْهَامِ كَوَحِي وَفِطْنَةٍ (77)

يقول الكاشاني: ((أن إسناد الإنباء إلى الوليد مجاز؛ لأنه إسناد الفعل إلى آله)) (78).

الاستعارة:

تُعد الاستعارة من مستويات التأثير لكونها أسلوباً مميزاً، تعمل على تحطيم الحدود والفواصل التي تحاول علاقة المشابهة إبقاءها، فهي كما يقول عبد القاهر الجرجاني: ((أن تريد تشبيه الشيء بالشيء ، فتدع أن تفصح بالتشبيه وتظهره وتجيء إلى اسم المشبه به فتعيره المشبه وتجره عليه)) (79) ، لم يعرف الكاشاني الاستعارة، ولم يذكر أقسامها، لكنه أشار إليها من خلال استعراض الأبيات الشعرية لابن الفارض.

سَقَنْتَنِي حُمَيَّا الْحُبِّ رَاحَةً مُقَلَّتَنِي وَكَأْسِي مُحَيًّا مَنْ عَنِ الْحُسْنِ جَلَّتْ (80)

يرى الكاشاني هنا أنه استعار للحب لفظة الحميا إشارة إلى أن فيها خواص الشرب من الإسكار والتفريح والتشجيع وغيرها (81)

التشبيه:

اختلف العلماء حول ما هية التشبيه، فهو وسيلة المتكلم لتقريب ووضوح المعنى، ويكسبه تأكيداً ، ليعمل على إظهار المعنى وجلائه في صورة لطيفة، يقول السكاكي (ت266هـ) فيه : ((لا يخفى عليك أن التشبيه مستدع طرفين : مشبه ومشبها به واشتركا بينهما من وجه وافترقا من آخر ، مثل يشتركا في الحقيقة، ويختلفا في الصفة أو بالعكس)) (82) ، الكاشاني أشار إلى التشبيه ، أما أقسام التشبيه فذكر التشبيه المرسل و التشبيه المقلوب، قال ابن الفارض:

كَأَنَّ الْكِرَامَ الْكَاتِبِينَ تَنَزَّلُوا عَلَى قَلْبِهِ وَحَيًّا بِمَا فِي صَحِيفَتِي (83)

قال الكاشاني: ((كأن حرف تشبيه يدلّ إمّا على تشبيه اسمها بخبرها نحو كأن زيدا الأسد أو تشبيه صورة الحال بمضمون جملتها كما في هذا الموضوع)) (84).

التشبيه المقلوب، قول ابن الفارض:

فَطُوفَانُ نُوحٍ عِنْدَ نُوْحِي كَأَدْمُعِي وَإِقَادُ نِيرَانِ الْخَلِيلِ كَلَوْعَتِي (85)

قال الكاشاني: ((شبه الطوفان والنيران بدمعته ولوعته لا بالعكس)) (86).

الكناية:

هي ركن من أركان البيان فلها الأثر ما للتشبيه والاستعارة ، وبها يبرز المعنى المعقول في الصورة المحسوسة ، وبذلك تكشف عن معناها وتبينها وتوضحها، وبذلك تحت إنعزالاً تعجز اللغة الاعتيادية عن تصويره ، فهي ((ترك التصريح بذكر الشيء إلى ذكر ما يلزمه لينقل من المذكور إلى المتروك)) (87).

يقول الكاشاني فيها: ((إرادة معنى بذكر شيء من لوازمه دون اللفظ الموضوع، والتصريح ضده)) (88).

وأشار إليها ، يقول ابن الفارض:

خَلِيفُ غَرَامٍ أَنْتَ لَكِنْ بِنَفْسِهِ وَإِبْقَاكَ وَصَفًا مِنْكَ بَعْضُ أَدِلَّتِي (89)



قال الكاشاني: ((حليف الشيء كناية عن الملازمة))⁽⁹⁰⁾

علم البديع: من فنون البلاغة الثلاثة، يهتم بدراسة الكلام وتحسينه بشقيه اللفظي والمعنوي.

الف والنشر:

هو عبارة عن ذكر الشئيين على جهة الاجتماع مطلقين عن التقيد، ثم يوفى بما يليق بكل واحد منهما اتكالا على أن السامع لوضوح الحال يرد إلى كل منهما ما يليق به، وهو في الحقيقة جمع ثم تفريق⁽⁹¹⁾.

فَلَا حَ وَوَاشٍ ذَاكَ يُهْدِي لِعِزَّةٍ ضَلَّأَ وَذَا بِي ظَلَّ يَهْدِي لِعِزَّةٍ⁽⁹²⁾

الكاشاني يقول: ((ذاك إشارة إلى اللاحي، وذا إشارة الواشي، مراعاة لترتيب النشر مع الف))⁽⁹³⁾.

الجناس:

هو من أجمل أنواع البديع، وأكثرها شهرة، فهو من المحسنات اللفظية في علم البديع، فهو ((أن تجيء الكلمة تجانس لأخرى في بيت شعر وكلام، ومجانستها لها، أن تشبهها في تأليف حروفها... فممنه ما تكون الكلمة تجانس أخرى في تأليف حروفها ومعناها... أو يكون تجانسها في تأليف الحروف دون المعنى))⁽⁹⁴⁾.

مُنِحْتُ وَلَاهَا يَوْمَ قَبْلَ أَنْ بَدَتْ أَخَذَ عِنْدَ الْعَهْدِ فِي أَوْلِيَّتِي⁽⁹⁵⁾

قال القاشاني: ((أراد باليوم المنفي اليوم المتعارف من طلوع الشمس إلى غروبها، وباليوم المثبت حين ظهور الأشياء كلها بطريق المعلوماتية في ذات الله تعالى))⁽⁹⁶⁾

الجناس المصحف (الخط)

فَكُنْتُ بِسَرِّي عَنْهُ خُفِيَّةً وَقَدْ خَفَّتْهُ لَوْهِنْ مِنْ نُحُولِي أَنَّتِي⁽⁹⁷⁾

قال الكاشاني: ((وفي لفظي خُفِيَّةً وَخَفَّتْهُ تَجْنِيسَ خَطٍّ))⁽⁹⁸⁾

الجناس المركب (المرفو)، قول ابن الفارض:

وَمُنْذُ عَفَا رَسْمِي وَهَمْتُ فِي وَجُودِي فَلَمْ تَظْفَرْ بِكَوْنِي فِكْرَتِي⁽⁹⁹⁾

قال الكاشاني: ((والواو في وهمت الاول للعطف على عفا ، وفي الثانية من أصل الكلمة، فالأول من همت على وجهي أهيم هيمناً دهشت، والثاني من قولك : همت في الحساب أو هم إذا غلظت، وهما متجانسان لفظاً وخطاً، إذا ضمت الواو الأولى إلى الأول وتسمى هذه الصنعة تجنيس الركب المرفو، لرفو إحدى الكلمتين ببعض الحروف المجاورة لها، وهو الواو العطف هنا))⁽¹⁰⁰⁾.

شبه الاشتقاق، قال ابن الفارض:

وَالْحَدَقِ اسْتَغْنَتْ عَنْ قَدَحِي وَمِنْ شَمَائِلِهَا لَا مِنْ شَمُولِي نَشَوْتِي⁽¹⁰¹⁾

يرى الكاشاني أن الشمائل جمع شمال بكسر الشين، وهو الخلق، والمراد جمال الذات؛ لأنه لازم لها، كالخلق للمخلوق، والشمول بالفتح الخمر، والمراد حسن الصورة، لأنه يورث سكر الشهوة حيث يمازج الطبع، فنشوتي حاصلة من شهود شمائل المحبوبة، لا من شرب شمولي.



وفي نهاية بحثي في كتابه شرح تائيه ابن الفارض (كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر) :

يعتبر الكاشاني أحد علماء البلاغة العربية إضافة إلى أنه عالم نحوي ولغوي ومتصوف .

اهتم الكاشاني في علم البلاغة بفني المعاني والبيان أكثر من اهتمامه بعلم البديع.

تأثر الكاشاني بعلماء البلاغة

يعتبر مصدرا هاما لمساعدتي في الغوص في هذا العلم العظيم ، وهو علم البلاغة الذي هو مجال دراستي ، فوجدت فيه العبقرية الكافية في تحليله للأبيات الشعرية بلاغياً.

لقد اكسبني هذا البحث ملكة استخراج ، وفهم ، وحفظ المصطلحات البلاغية

المصادر

- (1) القرآن الكريم
- (2) اسرار العربية: أبو البركات عبد الرحمن بن محمد بن أبي سعيد الانباري (ت 577هـ)، تحقيق محمد بهجت البيطار، المجمع العلمي العربي، دمشق.
- (3) الإعلام قاموس التراجم لأشهر الرجال والنساء من العرب والمستعمرين والمستشرقين: خير الدين الزركلي، ط 15، دغر العلم للملايين، بيروت، لبنان، 2002م.
- (4) الإيضاح في علوم البلاغة، محمد بن عبد الرحمن الخطيب القزويني (ت 739هـ) ، محمد عبد المنعم الخفاجي، ط 3، دار الكتب العلمية: بيروت ، لبنان.
- (5) البديع: عبد الله بن المعتز، إغناطيوس كراتشكوفسي، دار السيرة، بيروت، ط 3، 1982م.
- (6) بلاغة التصوف دراسة بلاغية في التائيه الكبرى لابن الفارض د. موفق مجيد ليلو ، دار ابن النفيس.
- (7) التائيه لأبن الفارض (ت 632هـ) دراسة اسلوبية: هشيار زكي حسن أحمد ، (رسالة ماجستير) مقدمة إلى كلية الآداب ، جامعة الموصل، 2002م.
- (8) التعبير القرآني ، د فاضل السامرائي، دار عمار، عمان، ط 4، 2004م.
- (9) التلخيص في علوم البلاغة: للإمام جلال الدين محمد بن عبد الرحمن القزويني الخطيب، ضبطه وشرحه عبد الرحمن البرقوقي، ط 2، دار الفكر العربي، 1993م .
- (10) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: بقلم أمين الخوري، ط 1، دار غريب، القاهرة، 2007م.
- (11) جواهر البلاغة في المعاني والبديع والبيان، تأليف السيد أحمد الهاشمي، ضبطه وتدقيق د يوسف الصميلي ، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت.
- (12) الخصائص ألفت عثمان بن جني (ت 392هـ)، تحقيق محمد علي النجار، المكتبة العلمية.
- (13) خصائص التراكيب، توفيق الفيل، مكتبة الآداب، القاهرة.
- (14) دلائل الإعجاز: عبد القاهر عبد الرحمن بن محمد الجرجاني (ت 471هـ) ، محمود بن شاعر، مكتبة الخانجي، القاهرة.
- (15) شرح الرضي على الكافية، تصحيح وتعليق يوسف حسن عمر، جامعة قان يونس، بنغازي، ط 2.
- (16) شرح المفصل: أبو البقاء يعيish بن علي بن يعيish (ت 643هـ)، تحقيق د. أميل بديع يعقوب، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط 1، 2001م .
- (17) شرح عقود الجمان في علم المعاني والبيان، عبد الرحمن بن كمال الدين السيوطي، (ت 911هـ)، دار الفكر، بيروت، لبنان.



- (18) شعر عمر بن الفارض دراسة في فن الشعر الصوفي: د عاطف جوده نصر، دار الاندلس ، بيروت ، لبنان، ط2 .
- (19) الطراز: يحيى بن حموة العلوي، (ت 749هـ) ، مطبعة المقتطف، 1914م.
- (20) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر شرح تائية ابن الفارض: عز الدين محمود كاشاني، تصحيح وتحقيق محمد بهجت، آيت اشراق، قم، ايران، (د.ت).
- (21) لسان العرب، محمد بن مكرم علي أبو الفضل جمال الدين بن منظور (ت 711هـ) ، دار الصادر، ط1، بيروت ، لبنان، مادة (بلغ) .
- (22) لطائف الإعلام في إشارات أهل الإلهام معجم ألفبائي في الاصطلاحات والإشارات الصوفية: العلامة العارف بالله تعالى الشيخ عبد الرزاق بن أحمد بن محمد القاشاني(ت 730هـ) ، ضبطه وصّحه وعلق عليه الشيخ عاصم إبراهيم الكيالي الحسيني الشاذلي الدرقاوي، ط1 دالر الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 2004م.
- (23) معجم التعريفات ، أبو الحسن علي بن محمد الجرجاني (ت 861هـ)، تحقيق محمد صديق المنشاوي، دار الفضيلة، القاهرة.
- (24) مفتاح العلوم، يوسف بن أبي بكر السكاكي (ت 626هـ)، ضبطه : نعيم زرزور، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط2.
- (25) منتهى المدارك في شرح تائية ابن الفارض: سعد الدين محمد الفرغاني (ت 700هـ)، تحقيق عاصم إبراهيم الكيال، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 2007م.
- (26) النثر الصوفي دراسة فنية تحليلية : د. فائز طه عمر، دار الشؤون الثقافية العامة، العراق، بغداد، 2004م.

هوامش البحث

- (1) الإعلام قاموس التراجم لأشهر الرجال والنساء من العرب والمستعمرين والمستشرقين: خير الدين الزركلي، ط15، دغر العلم للملايين، بيروت، لبنان، 2002م: 350 /5
- (2) لطائف الإعلام في إشارات أهل الإلهام معجم ألفبائي في الاصطلاحات والإشارات الصوفية: العلامة العارف بالله تعالى الشيخ عبد الرزاق بن أحمد بن محمد القاشاني(ت 730هـ) ، ضبطه وصّحه وعلق عليه الشيخ عاصم إبراهيم الكيالي الحسيني الشاذلي الدرقاوي، ط1 دالر الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 2004م، 264، 8
- (3) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر شرح تائية ابن الفارض: عز الدين محمود كاشاني، تصحيح وتحقيق محمد بهجت، آيت اشراق، قم، ايران، (د.ت) : 4
- (4) التائية لأبن الفارض (ت 632هـ) دراسة اسلوبية: هشيار زكي حسن أحمد ، (رسالة ماجستير) مقدمة إلى كلية الآداب ، جامعة الموصل، 2002م، 16.
- (5) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: بقلم أمين الخوري، ط1، دار غريب، القاهرة، 2007م: 5
- (6) لسان العرب، محمد بن مكرم علي أبو الفضل جمال الدين بن منظور (ت 711هـ) ، دار الصادر، ط1، بيروت ، لبنان، مادة (بلغ) ، 200/7:
- (7) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 405
- (8) الإيضاح في علوم البلاغة، محمد بن عبد الرحمن الخطيب القزويني (ت 739هـ) ، محمد عبد المنعم الخفاجي، ط3، دار الكتب العلمية: بيروت ، لبنان: 11
- (9) جواهر البلاغة في المعاني والبيان، تأليف السيد أحمد الهاشمي، ضبطه وتدقيق د يوسف الصميلي ، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت: 40
- (10) شرح عقود الجمان في علم المعاني والبيان، عبد الرحمن بن كمال الدين السيوطي، (ت 911هـ)، دار الفكر، بيروت، لبنان:



- (11) ينظر: بلاغة التصوف دراسة بلاغية في التائية الكبرى لابن الفارض د. موفق مجيد ليلو ، دار ابن النفيس: 164
- (12) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 65
- (13) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 108
- (14) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 65
- (15) اسرار العربية: أبو البركات عبد الرحمن بن محمد بن أبي سعيد الانباري (ت577هـ)، تحقيق محمد بهجت البيطار، المجمع العلمي العربي، دمشق:
- (16) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 76
- (17) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 162
- (18) خصائص التراكيب، توفيق الفيل، مكتبة الآداب، القاهرة: 272
- (19) بلاغة التصوف: 165
- (20) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 73
- (21) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 149_150
- (22) بلاغة التصوف: 151
- (23) الخصائص ألفت عثمان بن جني (ت392هـ)، تحقيق محمد علي النجار، المكتبة العلمية: 360 / 2
- (24) ينظر: الإيضاح: 13/2
- (25) ينظر: التعبير القرآني ، د فاضل السامرائي، دار عمار، عمان، ط4، 2004م، 15:
- (26) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 103
- (27) كشف الوجوه الغر لمعاني نظم الدر: 307
- (28) معجم التعريفات ، أبو الحسن علي بن محمد الجرجاني (ت861هـ)، تحقيق محمد صديق المنشاوي، دار الفضيلة، القاهرة، 18 :
- (29) مفاتيح العلوم، يوسف بن أبي بكر السكاكي (ت626هـ)، ضبطه : نعيم زرزور، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط2، 178 : 236 : 1987
- (30) التعريفات: 27
- (31) شرح الرضي على الكافية، تصحيح وتعليق يوسف حسن عمر، جامعة قان يونس، بنغازي، ط2 : 401 / 2
- (32) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 73
- (33) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 148
- (34) شعر عمر بن الفارض دراسة في فن الشعر الصوفي: د عاطف جوده نصر، دار الاندلس ، بيروت ، لبنان، ط2 ، : 181
- (35) جلاء الغامض في ديوان ابن الفارض: 87
- (36) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الرد: 220
- (37) الإيضاح: 12/2
- (38) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 118
- (39) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 224-225
- (40) سورة القصص: 20
- (41) ينظر: التلخيص في علوم البلاغة: للإمام جلال الدين محمد بن عبد الرحمن القزويني الخطيب، ضبطه وشرحه عبد الرحمن البرقوقي، ط2، دار الفكر العربي، 1993م : 68
- (42) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 65
- (43) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 127
- (44) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 69
- (45) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 129
- (46) سورة البقرة: 221
- (47) شرح المفصل: أبو البقاء يعيـش بن علي بن يعيـش (ت643هـ)، تحقيق د. أميل بديع يعقوب، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط1، 2001م : 225/1
- (48) التلخيص: 119
- (49) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 76
- (50) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 163



- (51) التعريفات: 18
- (52) النثر الصوفي دراسة فنية تحليلية : د. فائز طه عمر، دار الشؤون الثقافية العامة، العراق، بغداد، 2004م: 307
- (53) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 70
- (54) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض ديوان ابن الفارض: 89
- (55) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 227
- (56) التعريفات : 208
- (57) منتهى المدارك في شرح تائيه ابن الفارض: سعد الدين محمد الفرغاني (ت700هـ)، تحقيق عاصم إبراهيم الكيال، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 2007م: 397/1
- (58) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 85
- (59) ينظر: كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 214-215
- (60) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 92
- (61) ينظر: كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 241
- (62) بلاغة التراكيب: 209
- (63) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 65
- (64) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 105
- (65) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 89
- (66) ينظر: كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 229
- (67) شرح المفصل: 372/4
- (68) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 79
- (69) ينظر: كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 180_181
- (70) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 80
- (71) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 185
- (72) الخصائص: 442 /2
- (73) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 67
- (74) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 115
- (75) ديوان ابن الفارض: 70
- (76) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 131
- (77) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 102
- (78) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 296
- (79) دلائل الإعجاز: عبد القاهر عبدالرحمن بن محمد الجرجاني (ت471هـ)، محمود بن شاكر، مكتبة الخانجي، القاهرة :
- 678
- (80) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض : 64
- (81) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 96
- (82) مفتاح العلوم: 332
- (83) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 66
- (84) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 112
- (85) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 65
- (86) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 108
- (87) مفتاح العلوم: 402
- (88) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 158
- (89) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 73
- (90) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 146
- (91) الطراز: يحيى بن حموة العلوي، (ت749هـ)، مطبعة المقتطف، 1914م: 2 / 212
- (92) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 69
- (93) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 124



- (94) البديع: عبد الله بن المعتز، إغناطيوس كراتشكوفسي، دار السيرة، بيروت، ط3، 1982م: 25
- (95) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 78
- (96) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 173
- (97) جلاء الغمض في شرح ديوان ابن الفارض: 67
- (98) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 114
- (99) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 68
- (100) كشف وجوه الغر لمعاني نظم الدر: 119
- (101) جلاء الغامض في شرح ديوان ابن الفارض: 64